L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 2 SEPTEMBRE 1879

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

Service entre la Nouvelle-Orléans, …, Havane, Cadix et Barcelone.

SUSPENDU PENDANT LA QUARANTAINE.

Cette ligne prend … de fret …

Pour … s'adresser à …

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Les magnifiques navires de cette ligne … pour le continent … partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord … comme suit:

CANADA, … mercredi, 3 septembre.
LABRADOR, … mercredi, 10 septembre.
SAINT-LAURENT, … mercredi, 17 sep.

Prix du passage … jusqu'au Havre.

Premières cabines … $100
Cabines à l'arrière … $ 80
Deuxième cabine (vin compris) … $ 65

BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.

…

CHARLES & GILBERT GREEN & Co., Agents, 100 rue Commune,
… Nouvelle-Orléans.

Lloyd de l'Allemagne du Nord.

STEAMERS ENTRE BRÊME ET LA NOUVELLE-ORLEANS, VIA LE HAVRE, SOUTHAMPTON ET LA HAVANE.

Les steamers du LLOYD DE L'ALLEMAGNE DU NORD reprendront leur service régulier comme suit:

De Brême — De la Nlle-Orléans
Hannover … 17 sept.

Ces steamers … en venant ici, … et, en allant en Europe, à la Havane …

PRIX DU PASSAGE:

De Brême, Southampton ou le Havre à la Havane ou à la Nouvelle-Orléans:
Chambre…$150 | Entrepont…$35.
De la Nouvelle-Orléans à Southampton, Havre et Brême:
Chambre…$150 | Entrepont…$45.
De la Nouvelle-Orléans à la Havane:
Chambre…$25 | Entrepont…$15.

Pour les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix.
Pour les enfants au-dessous de 1 an, gratis.

N. B. Notre agent pour le Texas, M. Peter H. Erhard, à Galveston, est autorisé à délivrer des passages d'entrepont, aux conditions suivantes:

De Brême à Galveston ……$42 00
De … ……45 50

La compagnie se réserve le droit de changer les … steamers, leurs jours de départs annoncés et les prix du passage.

Pour … billets de passage de Brême, Southampton ou le Havre à la Nouvelle-Orléans.

ED. F. STOCKMEYER & CO., Agents,
12 … No 84 de la rue de Perdido.

…

Le rapide … de première classe
E. B. WARD, JR.
Capitaine S. PIZZATI.

Pour Belize, Honduras, touchant à Amoa, Puerto Cortez, Truxillo, Ruatan et Utila, partira … samedi 19 avril, à 6 heures … du Picayune Tier, vis-à-vis le marché …

Pour fret et passage, ayant des aménagements supérieurs, s'adresser à
S. OTERI & BRO.
23 et 25 rue Nouvelle et 24 et 26 rue Fulton, entre les rues Gravier et Poydras.

N. B.—Le WARD fera son service … 2 mars—79—1an

Pour New-York directement.

Ligne des steamers Cromwell entre New-York et la Nouvelle-Orléans.

CETTE LIGNE SE COMPOSE des steamers suivants:
KNICKERBOCKER, NEW ORLEANS, HUDSON, CORTES.

Le steamer NEW ORLEANS, Capt. T. P. C. Halsey,
Partira de son wharf, au pied de la rue Toulouse Mercredi 3 Sept., à 8 h. A. M.

L'assurance sur cargaison est prise par cette ligne à 1/3 pour cent.

Passage—Cabine …… $40
Entrepont …… 20
Billets d'excursion …… 75

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour LIVERPOOL, BREME et le HAVRE.

Pour fret ou passage, s'adresser à
ALFRED MOULTON,
…—1an Rue Carondelet No 41.

BELFAST & GLASGOW STATE LINE.

De New-York à Belfast et à Glasgow, TOUS LES JEUDIS.

Cabines de première classe, salon, une seule classe.

BILLETS $65 à $70, pour tous les points de l'Europe, aux prix les plus bas. Billets de retour bons pour 12 mois $100 à $120. Seconde cabine, une seule classe $40, billets de retour $60.

Pour billets, informations, etc., s'adresser à
AUSTIN, BALDWIN & CO, 72 Broadway, New-York,
ou à A. K. MILLER & CO, 35 Carondelet, Nouvelle-Orléans.

C'est la seule ligne ayant des secondes cabines; elle offre aux voyageurs des avantages sous le rapport de l'économie et du confort que ne présente aucune autre route. 12 mars—6m.

Por New-York direct.

Cromwell Line.

This line is composed of the following steamers,
NEW ORLEANS, CORTES, HUDSON, KNICKERBOCKER
Steamship NEW ORLEANS, Capt. T. P. C. Halsey,
will leave her wharf, foot of Toulouse street,
Wednesday, Sept. 3rd, at 8 A. M.
Insurance on cargo by this line 1/3 per cent.

Cabin Passage …… $40
Steerage …… 20
Excursion tickets …… 75

Freight for LIVERPOOL, BREMEN and HAVRE taken by this line, and through Bills of Lading given for the same.
For freight or passage apply to
ALFRED MOULTON,

VAPEURS.

Paquebot de la malle, pour Vicksburg, départ les SAMEDIS, à 5 h. P. M.
Pour Vicksburg, Davis Bend, Natchez et tous les débarcadères intermédiaires.

Le … en remplacement du NATCHEZ.
J. F. … Capitaine.

… Vicksburg … Memphis, Cairo et St. Louis.

Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à HAMBY & YORK, … et … CABLIN 17 rue Tchoupitoulas.

Départ régulier des Opelousas, … tous les mardis à 5 h. du soir.
Pour Washington, Opelousas … et tous les débarcadères … et le bayou Courtableau.

Le nouveau steamer à léger tirant d'eau TAECO,
W. CRAWFORD, capitaine,
… commis.
Partira comme ci-dessus.
Pour fret ou passage s'adresser à bord ou à
AUG. … rue Gravier 142
… rue Gravier 122
31 déc—

Paquebot de la Côte jusqu'à Thibodeaux. Trois … par semaine.

HENRY TETE,
JOS. F. AUCOIN, Capitaine.
W. H. LANDRY, Commis.

Départ de la Nouvelle-Orléans, tous les MARDIS à 10 heures du matin, JEUDIS et SAMEDIS à …
Retour: Il partira de Donaldsonville tous les MERCREDIS, VENDREDIS et DIMANCHES.
Fret pris pour le bayou Lafourche avec privilège du transfert.
Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à
E. RIVET,
195 rue Dauphine, … St. Louis.
P. S.—Un commis recevra … le fret sur la Levée, à la tête de la rue Bienville, …
16 juillet—1 an

Chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et du Texas.

A dater du … le beau vapeur ST. FRANCIS BELLE, partira, de la tête de la rue Bienville, à 8 heures … pour Westwego, et transportera les passagers … qui se rendront sur … du chemin de fer de la Nouvelle-Orléans et du Texas. Il quittera Westwego à 4 1/2 P. M.

Le même bateau se rattache au train d'excursion du dimanche partira d'ici à 8 heures du matin et sera de retour le même jour à 5 heures du P. M. du soir.

Le fret reçu au même endroit, jusqu'à 4 1/2 heures P. M. … à destination.
C. S. PAYNE, Surintendant.
4 déc—

TABLEAU DES DEPARTS

POUR Mandeville et la Rivière Tchéfuncte des steamers de la malle

HEROINE —ET— NEW CAMELIA.

HEROINE

Part du Nouveau Lac à l'arrivée des trains des chars de la rue du Canal:

	Trains. A. M.	P. M.
Dimanche—Excursion	8:00	5:00
Mardi		…
Mercredi—Excursion	9:00	…
Jeudi—Excursion	9:00	…
Vendredi		…
Samedi		4:00

Retour, part de

	Madisonville. A. M.	Mandeville. A. M.	P. M.
Dimanche—Excursion		12:00	4:00
Lundi	5:45	7:00	
Mercredi—Excursion		7:00	12:00 6:00
Jeudi—Excursion		7:00	12:00 6:00
Samedi		7:00	6:30

NEW CAMELIA

Part du Nouveau Lac à l'arrivée des trains de:

	A. M.	M.	P. M.
Dimanche—Excursion	7:00		
Lundi		12:00	
Jeudi		12:00	
Samedi			3:30

Retour, part de

	Old Landing. A. M.	P. M.	Mandeville. A. M.	P. M.
Dimanche—Excursion		3:00		5:00
Mardi	6:00		8:00	
Vendredi	6:00		8:00	

Passage pour Mandeville, 50 cts par voyage.
Passage pour Lewisburg, 50 cts par voyage.
Passage pour Madisonville, 50 cts par voyage.
Passage pour Old Landing, $1 par voyage.

PRIX D'EXCURSION.

Passage des deux côtés, (aller et retour) le même jour—
Mandeville, 50 cents.
Lewisburg, 50 cents.
Madisonville et Old Landing, $1.

Deux lignes de voitures feront connection avec les vapeurs à leur débarcadère (Old Landing.)
Le fret sera reçu tous les jours, à son débarcadère, Nouveau Bassin, près le Pont Magnolia.
Les bagages … seront reçus à l'embarcadère des rues Canal et Carondelet, … Le service se fera régulièrement … de mauvais temps ou de basses eaux.
Pour plus amples informations, s'adresser à
W. G. COYLE,
22 juil— 35 rue Carondelet, coin Gravier.

POUR LA BAIE ST-LOUIS, LA PASSE CHRISTIAN, MISSISSIPPI CITY ET BILOXI.

NEW CAMELIA

Part de la ville les mercredis, à l'arrivée du convoi de 8 heures du matin; les vendredis, à l'arrivée du convoi des chars de 11 heures du matin, chars de la rue du Canal. Au retour, il partira de Biloxi et Mississippi City le même soir et, de la Passe Christian les samedis à 6 heures du matin et de la Baie St-Louis à 7 heures A. M.

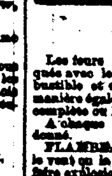
Le fret sera reçu au Bassin Neuf, côté de la rue Delord, tout le jour le mardi, ainsi le jeudi et jusqu'à 9 heures le vendredi matin.

Passage pour la Baie et la Passe, $1; Biloxi, $1 25. Repas 50 cents. Il y aura un restaurant à bord. Le fret sera reçu à très bas prix.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à W. G. COYLE, 35 rue Carondelet.

N. B.—Le service dont il est question sera fait régulièrement, à moins que le mauvais temps ou les eaux basses ne l'empêchent. 18juil—

NOUVELLES INVENTTION



Moulin rotateur à farine perfectionné de Hunter. Cent combinaisons dans une. Plus de 250 000 maintenant en usage. Chaque famille devrait en avoir un. On demande des agents pour la Louisiane et la Géorgie. Envoyez $1 pour échantillons et poste. Conditions spéciales pour les agents.
JAMES H. REYNOLDS
Rue Baronne 90.

FOURS.

Les fours de cuisine de Robert E. Lee, fabriqués avec le meilleur fer; brûlant peu de combustible et excellents pour cuire le pain d'une manière égale. Garantie pour donner satisfaction complète ou l'argent est remboursé.

A chaque acheteur un tamis rotatoire sera donné.

FLAMBEAU.—Aucun danger des étincelles; le vent ou la pluie ne peut l'éteindre; il ne peut faire explosion. Tous les bateaux à vapeur devraient en avoir un.

CLOCHES ELECTRIQUES.—Point de fils cachés … et sujets à se déranger. Toujours bonnes. Elles peuvent se placer partout. D'une valeur spéciale pour les familles et les bateaux à vapeur. Garanties pour un an. Venez les examiner. JAMES H. REYNOLDS,
90…………Rue Baronne…………90
Entre les rues Union et Perdido.
1ermai—79—1 an NLLE-ORLEANS LNE

MATELAS

Prix Extraordinairement Réduits CHEZ

DONAHOE

Fabrique de Matelas bordés à la corde patentés.
44……RUE DE CHARTRES……44
Près Dumaine.
Venez les voir.
J. J. DONAHOE.

Manufacture de Tabac à la Vapeur.

A. DELPIT, 13 & 15 rue St. Louis.

ETABLIE EN 1869

Cigares Havane, … Perique, Virginie, Natchitoches, … Tabacs … Articles pour fumeurs, etc., etc., etc.
AUX PRIX LES PLUS MODERES.
En gros et en détail.

CHEMINS DE FER.

Grande Route de Jackson.

Chicago, St. Louis & Nouvelle-Orléans R. R.

LA ROUTE LA PLUS RAPIDE POUR L'EST. A partir du 6 juillet 1879, les trains partiront de la gare de la rue Calliope … comme suit:

DEPART. ARRIVEE.
Express No 1 à 5.15 P. M. | Express No 2 9.45 A. M.
Mixte No 3 7 A. M. | Mixte No 4 7.30 P. M.

Nos 1 et 2 … tous les jours; Nos 3 et 4 tous les jours excepté le dimanche.
Le train d'excursion du SAMEDI pour McComb City part à 3.30 P. M.
L'EXCURSION DU DIMANCHE pour McComb City part à 7 heures A. M.
LES WAGONS-DORTOIRS PULLMAN VONT DIRECT A LOUISVILLE, CINCINNATI, COLUMBUS, O. ET CHICAGO, sans changement. … UN CHANGEMENT SEULEMENT JUSQU'A NEW-YORK et les VILLES de L'EST.
Wagons-dortoirs jusqu'à CHATTANOOGA, pour les SOURCES DE LA VIRGINIE, tous les jours, sans changement.
Billets en vente, places retenues et renseignements donnés, au No 22 rue du Camp, coin Commune.
A. D. SHELDON, Agent de Tickets.
F. CHANDLER, Agent Gén. pour les Passagers.

Great Jackson Route.

Chicago, St. Louis & New-Orleans R. R.

THE QUICKEST ROUTE EAST.

Trains will leave depot, foot of Calliope Street, on and after July 6th 1879, as follows:

LEAVE. ARRIVE.
Express No 1 5:15 p. m. | Express No 2 9.45 a. m.
Mixed No 3 7:00 a. m. | Mixed No 4 7:30 p. m.

Nos 1 and 2 run daily. 3, and 4 daily, except Sunday.
SATURDAY accommodation for McComb City leaves at 3:30 P. M.
SUNDAY EXCURSION to McComb City leaves at 7 A. M.
PULLMAN PALACE SLEEPING CARS —Run through to— LOUISVILLE, CINCINNATI, COLUMBUS, O. AND CHICAGO WITHOUT CHANGE AND FOR ST LOUIS A SLEEPER IS ATTACHED AT MILAN, enabling passengers to … without leaving the train. ONLY ONE CHANGE TO NEW YORK AND EASTERN CITIES.
Sleeping Cars through to CHATTANOOGA, for the VIRGINIA SPRINGS, daily without change.
Tickets for sale, berths secured and information given at No 22 Camp street, corner of Common.
A. D. SHELDON, Ticket Agent.
F. CHANDLER, General Passenger Agent.

New-Orleans and Mobile Rail Road

(LIGNE RAPIDE DE MOBILE.)

La route la plus courte pour toutes les villes de l'Est. Transporte la malle et l'Express du Sud.

DOUBLES TRAINS QUOTIDIENS DE PASSAGERS.

A partir de DIMANCHE, 17 AOUT 1879, les trains arriveront à la gare au pied de la rue du Canal, et en partiront comme suit:

Départ	Arrivée.
No 1, Express, tous les jours 7:30 a.m.	No 2, Express, tous les jours 7:41 a.m.
No 3, Express, tous les jours 5:30 p.m.	No 4, Express, tous les jours 9:14 p.m.
No 5, Train d'agrément, tous les jours, excepté le dimanche 3:30 p.m.	No 6, Train d'agrément, tous les jours, excepté le dimanche 9:25 a.m.

Seule ligne qui ait des wagons-dortoirs de Pullman sans changement, de Washington, Lynchburg, Atlanta, Montgomery et St-Louis. Un changement seulement jusqu'à New-York et jusqu'aux autres villes de l'Est.
On peut se procurer des billets et retenir d'avance des places dans les SLEEPING CARS en s'adressant au bureau, coin Camp et Commune, vis-à-vis le City Hotel.
D. B. ROBINSON, Surintendant.
J. W. COLEMAN, Agent de billets.
22nov—

NEW ORLEANS AND MOBILE RAIL ROAD

(MOBILE FAST LINE.)

THE SHORTEST ROUTE TO ALL EASTERN CITIES.

DOUBLE DAILY PASSENGER TRAINS CARRIES THE GREAT THROUGH MAIL AND SOUTHERN EXPRESS.

On and after SUNDAY, AUGUST 17th 1879, trains will arrive and leave depot, foot of Canal Street, as follows:

LEAVE.	ARRIVE.
No. 1 Express, daily……7:30 a. m.	No. 2 Express, daily……7:41 a. m.
No. 3 Express, daily……5:30 p. m.	No. 4 Express, daily……9:14 p. m.
No 5. Coast accom., daily, except Sunday, 3:30 p.m.	No 6, Coast accom., daily, except Sunday 9:25 a. m.

Only line running Pullman Palace Sleeping Coaches through without change to Washington, Lynchburg, Atlanta, Montgomery and St. Louis. Only one change to New York and other Eastern cities.
Tickets may be obtained and Sleeping Car berths secured in advance on application at the office corner Camp and Common streets, opposite City Hotel.
D. B. ROBINSON, Superintendent
22nov— J. W. COLEMAN, Ticket Agent.

GRAND CHEMIN DE FER

Portant la malle des Etats-Unis entre la Nlle Orléans, la Louisiane occidentale et le Texas.

LE FERRY partira du pied de la rue Ste-Anne tous les jours, à HUIT HEURES A. M. et se reliera au CONVOI DES PASSAGERS qui part d'Alger à 8 h. 25 A. M.

Le fret pour tous les points du Bayou Lafourche, entre Labadieville et Lockport, sera transporté … bateau à vapeur pour toute la route.

Le fret pour tous les points sur l'Atchafalaya et le Tèche, au-delà de Morgan City, … Des contrats spéciaux pour fret sur marchandises expédiées pour ces points devront être faits, avant l'expédition avec Thomas A. Stephens, agent général, au pied de la rue Ste-Anne. Le fret pour tous les points doit être payé d'avance. Comme avantage spécial à nos clients réguliers, des taux spéciaux, sous forme de billets dits "commutation" seront accordés à ceux qui n'expédieront que par ce chemin de fer.

Afin que le fret soit promptement expédié il doit être délivré avant 3 heures; le fret reçu après cette heure partira par les trains suivants.

Billets "commutation"—500 milles pour $15.—Ces billets ne sont émis qu'en faveur des personnes à qui la compagnie juge convenable de les donner.

GEO. PANDELY, Surintendant.

Pour fret et passage s'adresser au coin des rues Natchez et Magazine.
Il ne sera point reçu de fret après 5 heures.
CHAS. A. WHITNEY & CO. Agents.
A la station Terrebonne le chemin se relie au chemin d'embranchement de Thibodeaux, allant à Thibodeaux et Houma.

CONSULTATION et MOKAINE.

En attendant que je puisse effectuer des dépôts de ma Mokaine dans un certain nombre de pharmacies de la ville, on pourra en trouver à mon Office de consultation, coin Moralès et Annette. Une circulaire, énumérant les cas dans lesquels cette liqueur est réellement précieuse, sera donnée à qui la demandera.

Je dois ajouter que la Mokaine est aussi agréable à prendre qu'elle est souveraine pour la guérison des maladies citées dans la dite circulaire.
7 mai— Dr O. THEZUT.

DEXTER'S WHISKY

CONNU DEPUIS 1836.

La marque la plus vieille et la plus pure de whisky … de choix …

E. A. HOLT, Agent général, 72 rue Poydras.

C'est avec plaisir que nous … de l'ancienne maison EDMUND DEXTER & SONS … le célèbre

DEXTER'S WHISKY

… M. E. A. HOLT, No 72 rue Poydras, … continuera à agir comme notre agent dans le Sud, et nous sollicitons vos ordres …
MOHR, MOHR & CO,
Successeurs de EDMUND DEXTER & SONS.
31 août—1 mois Nos 46 & 51 … St., Cincinnati, Ohio.

PHARMACIE DUCONGE,
RUE DE CHARTRES …
NOUVELLE-ORLEANS.
A. CARROUCHE,
SUCCESSEUR.

… trouvera à cette ancienne pharmacie … assortiment complet de: MEDICAMENTS PATENTES, FRANCAIS, ANGLAIS et AMERICAINS, ainsi que de DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PEINTURES, PARFUMERIES, … M. Carrouché reçoit directement … Agence pour la vente du …
1 août 79—1 an

H. J. RIVET,
PHARMACIEN-DROGUISTE
Importateur de Médicaments Patentés Français.
Agent de "TEXAS COTTON WORM DESTROYER." … Nlle-Orléans.
17 mai 79.—1 an.

BASSETTI & XIQUES.
CHOICE FRUIT SYRUPS.
(SIROPS DE FRUITS DE CHOIX.)
En caisses de Douze Bouteilles assorties sur commande.
ANANAS, FRAMBOISE, FRAISE, CITRON, FLEUR D'ORANGER, VANILLE, GROSEILLE, GRENAT, … NATUREL.
Nous recommandons nos Sirops de fruits pour leur pureté. …
67 69 RUE DECATUR.

E. Hébert, Paris — H. Hillard, N. Orléans
HEBERT & Cie.,
LIBRAIRIE FRANÇAISE.
59 Rue de Chartres, coin Bienville
Livres d'écoles français et Américains.
Fournitures pour écoles,
Ardoises, Plumes,
Papiers, Encre,
Etc., Etc., Etc.
Messieurs les professeurs trouveront leur avantage à venir s'approvisionner de livres et de fournitures pour écoles chez
HEBERT & CIE.,
59 Rue de Chartres, coin Bienville.
Bulletin Mensuel des livres
Nouvellement parus et importés sur commande par la Librairie française de
HEBERT & CIE.,
59 Chartres, coin Bienville.
Notre Bulletin mensuel est distribué gratuitement et expédié franco à toute personne qui en fait la commande.
Sommaire du Bulletin.
Religion.. Philosophie.. Morale.. Droit.. Economie politique.. Législation.. Administration.. Commerce.. Finances.. Histoire.. Biographie.. Politique.. Géographie.. Ethnographie.. Voyages.. Littérature.. Théâtre.. Poésie.. Sciences médicales.. Mathématiques.. Histoire naturelle.. Beaux arts.. Archéologie.. Numismatique.. Architecture.. Musique.. Linguistique.. Education.. Instruction.. Livres pour la jeunesse.
Cabinet de lecture, Abonnements, 75 cents par mois.
Papiers peints Papiers peints.
40,000 Rouleaux à vendre au Rabais!
Dessins nouveaux et variés.
31 août—

Sarsaparilla
Est un composé des vertus de la salsepareille, stillingia, mandragore, rhubarbe, avec l'iodure de potasse et de fer, …
C'est le remède le plus pur, le plus sûr … Il guérit la Scrofule et toutes les affections Scrofuleuses, l'Erysipèle, la Rose ou le feu de St-Antoine, les Boutons, les Pustules, les Taches, les Furoncles, les Tumeurs, Dartres, Humeurs, Mercure, Teigne, Impétigo, Ulcères, …, Rhumatisme, Maux Mercuriels, Névralgie, Irrégularités et … des femmes, …, Affections du foie, Dyspepsie, Maigreur, et Débilité générale.
Par ses qualités extraordinaires elle détruit les impuretés qui vicient le sang et causent les désordres et la décrépitude. Elle stimule les fonctions vitales. Elle contient l'énergie et la force. Elle restaure et préserve la santé. Elle infuse une nouvelle vie et vigueur dans tout le système.
Avec la Salsepareille d'Ayer les malades n'ont plus rien à craindre de l'impureté du sang. …
La recette de ce remède a été fournie aux médecins partout; et reconnaissant ses qualités supérieures, ils l'administrent à leurs clients.
Depuis près de quarante ans, … la Salsepareille d'Ayer … maintenant la confiance de millions de gens qui ont joui des effets que ses merveilleuses vertus ont procurés.
PRÉPARÉE PAR LE
Dr J. C. AYER & CO.,
Chimistes, pratiques et analytiques, LOWELL, MASS.
Vendu par tous les Droguistes partout.
6 mars—

Depuis plus de trente ans, il est … du sirop calmant de Mme Winslow … règle les intestins, guérit la dysenterie et la diarrhée, provenant de la dentition … C'est un vieux remède … et parfaitement établi. 25 cents la bouteille.

HOTEL DE L'EUROPE,
A BILOXI.
M. BOULO prévient … le public … qu'il … disposé à donner la plus entière satisfaction à ceux qui l'honoreront de leur patronage. On trouvera en tout temps chez lui une excellente table et tout le confort désirable. Ses prix sont très modérés.

Les "Cone Patented bracket et street Lamps" donnant une lumière égale au gaz, à un cinquième du prix, fournies aux villes et villages.—J. Benj. Chandler 101 Canal.

THE NEW ORLEANS BEE

DUFOUR & LOMET, Publishers.

OFFICE—No. 73, CHARTRES

Rates of subscription—Daily, per annum, in advance, $14; half yearly, $7; quarterly, $3 50. Price of the paper—Single copies, Five cents.

Weekly—Per annum, $3; half yearly, $1 50; quarterly, $1 …; … 10 cents.

GUIDE DANS LA NOUVELLE-ORLEANS.

Premier District.

Ce district comprend le premier, le second et le troisième ward.

Le premier ward est borné par Felicity Road, le Mississipi et la rue Thalie.

Le second ward est borné par la rue Thalie, le Mississipi, la rue Julie et l'Avenue …

Le troisième ward est borné par la rue Julie, le Mississipi et la rue du Canal.

Second District.

Ce district comprend le quatrième, le cinquième et le sixième ward.

Le quatrième ward est borné par la rue du Canal, le Mississipi, la rue St-Louis et le Nouveau Chemin de la Métairie.

Le cinquième ward est borné par la rue St-Louis, le Mississipi, la rue St-Philippe et le Nouveau Chemin de la Métairie.

Le sixième ward est borné par le Nouveau Canal, le Nouveau Chemin de la Métairie, la rue St-Philippe, le Mississipi, la rue de l'Esplanade, le bayou St-Jean et le lac Pontchartrain.

Troisième District.

Ce district comprend le septième, le huitième et le neuvième ward.

Le septième ward est borné par le bayou St-Jean, la rue de l'Esplanade, le Mississipi, les Champs-Elysées et le lac Pontchartrain.

Le huitième ward est borné par les Champs Elysées, le Mississipi, l'Avenue Lafayette et le lac Pontchartrain.

Le neuvième ward est borné par l'Avenue Lafayette, le Mississipi, le canal des Pêcheurs, le bayou Bienvenu, le lac Borgne, le bayou Chef Menteur et le lac Pontchartrain.

Quatrième District.

Ce district comprend le dixième et le onzième ward.

Le dixième ward est borné par Felicity Road, le Mississipi et First street.

Le onzième ward est borné par First street, le Mississipi et la rue Toledano.

Cinquième District.

Ce district comprend le quinzième ward.

Le quinzième ward se compose du village d'Alger et de tout le territoire municipal sur la rive droite du Mississipi.

Sixième District.

Ce district comprend le douzième, le treizième et le quatorzième ward.

Le douzième ward est borné par la rue Toledano, le Mississipi et l'Avenue Napoléon.

Le treizième ward est borné par l'Avenue Napoléon, le Mississipi et Peters Avenue.

Le quatorzième ward est borné par Peters Avenue, le Mississipi, Lower Line de Carrollton et Washington Avenue.

Septième District.

Ce district comprend le seizième et le dix-septième ward, ou tout le village de Carrollton.

Le seizième ward est borné par cette partie du village de Carrollton, qui est située entre Lower Line Street et Carrollton Avenue.

Le dix-septième ward est borné par cette partie du village de Carrollton qui est située entre Carrollton Avenue et Upper Line street.

DRAINAGE DE LA NLLE-ORLEANS.

Le drainage de la Nouvelle-Orléans s'opère au moyen de quatre machines à drainage, savoir:

LA MACHINE A DRAINAGE DE LA RUE BIENVILLE.
LA MACHINE A DRAINAGE DE LA RUE MELPOMENE.
LA MACHINE A DRAINAGE DE DUBLIN AVENUE.
LA MACHINE A DRAINAGE DE LONDON AVENUE.

Ces machines sont situées dans la partie inférieure de la ville, ou celle qui est la plus éloignée du Mississipi, là où il n'y a point d'habitations. Les eaux pluviales et autres descendant de la partie supérieure de la ville par les ruisseaux et les égouts s'y concentrent et sont refoulées par les roues des machines dans des canaux qui les conduisent au lac Pontchartrain.

CHEMINS DE FER.

Chicago, St-Louis & New-Orleans Rail-Road—Chemin de Jackson.

La gare, les ateliers et les autres dépendances de ce chemin sont situés dans un faubourg du premier district, au coin des rues Calliope et Magnolia. Un embranchement établi dans Triton-Walk et la rue St-Joseph relie cette gare au Dépôt de Fret qui est situé dans Front street, près du Mississipi, et à l'Elevateur à grains (Grain Elevator).

New-Orleans and Mobile.

La gare des voyageurs est située au pied de la rue du Canal, près de la Levée. La gare aux marchandises ou Dépôt de Fret est située sur la Levée, entre les rues Girod et Julia.

Morgan's Louisiana & Texas.

La gare aux marchandises ou Dépôt de Fret de cette voie est située à la Nouvelle Orléans, sur la Levée, entre les rues Girod et Lafayette.

Les wagons de voyageurs et de marchandises sont transportés par bateau à vapeur, de la rive droite du fleuve où est établi le railway, à la rive gauche, c'est-à-dire sur la Levée de la Nouvelle-Orléans, au pied de la rue Ste-Anne, et vice versâ. Cette voie, connue autrefois sous le nom de chemin de fer des Opelousas, relie Alger (rive droite) à Morgan City qui en est éloigné d'environ 80 milles. Elle a pour annexe une ligne d'excellents steamers, appartenant, comme le chemin de fer, à M. Morgan, et qui font un service régulier entre Morgan City, situé sur la Baie de Berwick, et Galveston (Texas).

New Orleans & Texas Railroad

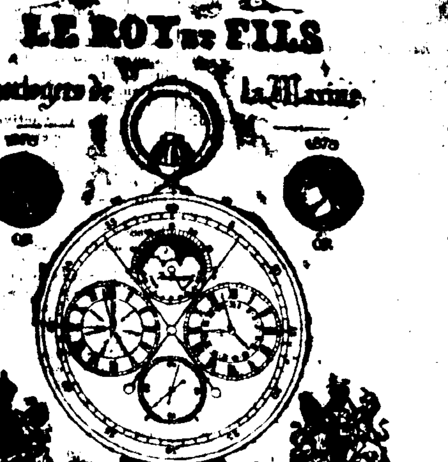
Le point de départ de ce chemin est à Westwego, sur la rive occidentale du Mississipi, à environ cinq milles de la rue du Canal. Les voyageurs se rendent à Westwego par un bateau à vapeur qui part tous les jours, du pied de la rue du Canal.

La voie est terminée jusqu'à Donaldsonville: sa longueur est d'environ 70 milles. C'est un tronçon du futur chemin de fer Nouvelle-Orléans-Pacifique.

ANNONCES PARISIENNES

M. H. GAILLARDET, 8, passage Saulnier, à Paris, est seul fermier de nos annonces parisiennes. C'est à M. H. GAILLARDET par conséquent que doivent s'adresser … notamment pour les spécialités de Pharmacie, Droguerie, Parfumerie, etc. Aucune annonce rentrant directement ou indirectement dans ces diverses catégories ne pourra être acceptée par nous en dehors de M. H. GAILLARDET.

EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1878
LE ROY ET FILS
Horlogers de la Marine



Galerie Montpensier 13 & 15
PALAIS ROYAL
PARIS
Pour les Voitures …

RÉCOMPENSE NATIONALE DE 16,600 FR.
Grande Médaille d'OR à T. LAROCHE
Médaille à l'exposition … de Paris 1878
QUINA LAROCHE
ÉLIXIR
Contenant l'extrait complet des 3 quinquinas
Reconstituant, tonique et fébrifuge.
Le Quina-Laroche est un Elixir très-agréable dont la supériorité sur les vins et sirops de quinquina a été constatée dans les hôpitaux par vingt ans de succès.
Contre le manque de forces et d'énergie, les affections de l'estomac, les convalescences paresseuses, et contre les fièvres tremblantes anciennes ou rebelles.
Exiger cette signature. J. Laroche
Le même FERRUGINEUX
représente une combinaison heureuse d'un Sel de fer très-soluble avec tous les principes déjà contenus dans le Quina-Laroche simple.
Recommandé contre le sang pauvre auquel il procure les globules rouges qui font sa force et sa beauté, contre les flueurs blanches, les suites de couches, chloro-anémie, etc.
PARIS, 22, rue Drouot.
A la Nlle-Orléans, chez MM. Rivet, Marcel Majeau et Carrouché.

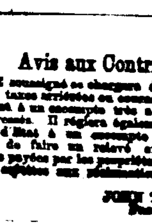
Exposition Universelle Paris 1878
GRANDE MÉDAILLE D'OR
Pour la pureté des produits.
Fabrique Spéciale de PRODUITS CHIMIQUES POUR LA PHARMACIE ET LA PHOTOGRAPHIE
Sulfate de Quinine pur (5 Médailles)
Salicylate de Soude et Acide Salicylique
POULENC & WITTMANN
Paris—7, rue Neuve-Saint-Merri, 7—Paris
Nouvelle-Orléans: CARROUCHE; RIVET.

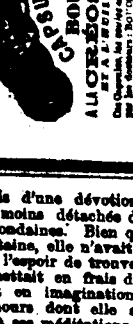
VIANDE ET QUINA
L'aliment le plus réparateur uni au Tonique le plus puissant.
VIN AROUD AU QUINA
Viande et Quina, telle est la composition de ce puissant réparateur des forces, de ce FORTIFIANT PAR EXCELLENCE. …
EXIGER le nom et la signature AROUD

PRIX MONTYON décerné par l'INSTITUT DE FRANCE
PHENOL-BOBŒUF
ANTI-ÉPIDÉMIQUE, ANTI-PUTRIDE, ANTI-HÉMORRHAGIQUE, INSECTICIDE
Guérissant promptement: Blessures, Coupures, Brûlures, Engelures, Piqûres et Morsures venimeuses.
DÉSINFECTANT HYGIÉNIQUE
Préservatif précieux contre toutes les maladies contagieuses telles que: Choléra, Typhus, Fièvre jaune, Fièvre typhoïde, etc.
NOTA: Le mode d'emploi est indiqué sur chaque flacon.
Avis important: Se défier des contrefaçons, exiger la signature et l'étiquette rouge apposées sur chaque flacon.
VENTE EN GROS: 7, rue Coq-Héron, Paris.
Détail: Chez tous les Droguistes & Pharmaciens.

PILULES de BLANCARD
Approuvées par l'Acad. de Médecine de Paris
Participant des propriétés de l'iode et du fer, ces pilules s'emploient contre les scrofules, la Phthisie à son début, la faiblesse de tempérament, ainsi que dans toutes les affections (pâles couleurs, aménorrhée, etc.) où il est nécessaire de réagir sur le sang.
Exiger la signature ci-jointe au bas d'une étiquette VERTE.
Pharmacien, rue Bonaparte, 40, Paris.
Nlle-Orléans, MM. Carrouché—Rivet.

ENCRE JAPONAISE COMMUNICATIVE
Cette Encre, employée pour tous les usages du Bureau, est la seule donnant des Copies parfaites un mois même après l'écriture.
Encre Moderne Noire en écrivant restant toujours limpide.
MÉDAILLE D'ARGENT à l'Exposition de 1878.
Dépôts chez tous les papetiers du monde entier.
E. ANTOINE & FILS PARIS





CAPSULES MOLLES DE CRÉOSOTE VRAIE BOURGEAUD …

Avis aux Contribuables.

Le soussigné se chargera de payer toutes les taxes arriérées ou courantes, soit de ville ou d'Etat à un escompte très avantageux pour les intéressés. Il réglera également toutes les … d'Etat à un escompte libéral. Il se chargera de faire un relevé exact de toutes les taxes payées par les propriétaires dont les terres sont adjugées …
JOHN T. DUFOUR,
Passage de la Bourse.

VICHY
Administration: PARIS, 22 Boulevart Montmartre.
Grande-Grille—Affections lymphatiques, … voies digestives, engorgements du foie et de la rate, obstructions viscérales, calculs biliaires, etc.
Hôpital—Affections des voies digestives, pesanteur d'estomac, digestion difficile, inappétence, gastralgie, dyspepsie.
Célestins—Affections des reins, de la vessie, gravelle, calculs urinaires, goutte, diabète, albuminurie.
Hauterive—Affections des reins, de la vessie, la gravelle, les calculs urinaires, la goutte, le diabète, l'albuminurie.
EXIGER le NOM de la SOURCE sur la CAPSULE
Les Sources de Vichy, ci-dessus, se trouvent chez MM. FREDERICKSON ET HARTE, … chez MM. MONTEUSE & Co; MM. BRULATOUR & DUCONGE, MARCEL MAJEAU.

TELEGRAPHE D'ALARME.

Indication, par les cloches d'alarme, de la localité où éclate un incendie.

Les cloches d'alarme annonçant un incendie désigneront ainsi qu'il suit la localité où le feu s'est manifesté:

Par exemple, lorsque l'alarme est donnée par la boîte No. 123, les cloches frapperont 1 coup, puis, 5 secondes après, elles frapperont 2 coups, et 5 secondes après, 3 coups, indiquant ainsi 123. L'alarme ne sera répétée que de 10 en 10 secondes. Autre exemple, pour désigner la boîte No. 48, il y aura 4 coups de cloche, puis un moment après, 8 coups—ce qui indiquera que le feu a éclaté dans le voisinage de la boîte 48.

Si l'incendie s'étend, il y aura 15 coups de cloche; s'il devient général, 20 coups. Alors, toutes les pompes de la ville devront se porter à l'endroit où se trouve la boîte qui a signalé l'incendie.

Les boîtes désignées par une étoile sont automatiques.

5 Coin Harmonie et Levée.
6 Coin Washington et Chippewa.
7 Marché Neuvième.
8 Coin Carondelet et Huitième.
9 Coin Prytania et Neuvième.
12 Coin Magnolia et Washington.
*13 Coin Sixième et St-Denis.
*14 Pompe No. 22, rue Tchoupitoulas, près Philip.
15 Pompe No. 23, rue Washington, près Magazine.
16 Compagnie Lafayette No. 1, rue Jackson, entre St-Thomas et Rousseau.
17 Coin Live Oak et Première.
18 Coin Magasin et St-André.
19 Coin Rousseau et Ste-Marie.
21 Coin St-Charles et Première.
23 Coin Dryades et St-André.
*24 Marché Keller, rue Locust, entre Félicité et St-Andrew.
25 Coin Jackson et Coliseum.
26 Coin Jackson et Liberté.
27 Coin Seconde et Dryades.
29 Coin Market et Levée.
31 Coin Henderson et Levée.
32 Pompe No. 12, rue Tchoupitoulas, entre Race et Orange.
34 Pompe No. 1, rue Hunter, entre Peters et Tchoupitoulas.
35 Coin Market et Chippewa.
36 Station de Police du 2nd Precinct, côté Terpsichore et Chippewa.
37 Coin Race et Magasin.
38 Coin Melpomène et Camp.
41 Station de Chevaux, rue St-Charles, près Félicity Road.
42 Pompe No. 20, rue Thalia, entre Dryades et Baronne.
43 Coin Franklin et Terpsichore.
47 Coin Gaiennié et Nouvelle-Levée.
*48 Pompe No. 6, coin Commerce et St-Joseph.
51 Coin Constance et Erato.
52 Coin Camp et St-Joseph.
53 Pompe No. 18, rue Calliope, entre St-Charles et Carondelet.
… Coin Nouveau Bassin et Triton Walk.
56 Coin Howard et Clio.
57 Coin Magnolia et Erato.
61 Coin Erato et Franklin.
65 Coin Julia et Levée.
*71 Pied de la rue Julia.
72 Coin Canal et Levée.
73 Coin Magasin et Girod.
*74 Coin Natchez et Tchoupitoulas.
*81 Coin Canal et Camp.
82 Pompe No. 5 et à l'Hotel de ville
83 Pompe No. 13, No. 12 rue Perdido
84 Coin Carondelet et Commune.
121 Coin Remparts et Canal.
*123 Coin Remparts et Poydras.
*124 Pompe No 14, rue Commune, entre Liberty et Howard.
*125 Workhouse, rue Girod.
*126 Coin Commune et Rocheblave.
*127 Coin Claiborne et Poydras.
141 Coin Bienville et Vieille-Levée.
142 Coin St-Louis et Royale.
143 Pompe No. 7, rue Dauphine, entre Douane et Bienville.
145 Coin Bourgogne et Toulouse.
146 Pelican H. & L. No. 4, rue du Bassin, près Conti.
151 Canal et Robertson, Wood's Press.
*152 Coin Bienville et Johnson.
*153 Coin Derbigny et Conti.
214 Coin Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Coin Hôpital et Dauphine.
*217 Pompe No. 10, rue Dumaine, entre Remparts et St-Claude.
231 Coin Tremé et Esplanade.
232 Coin Remparts et Quartier.
234 Marché Tremé et Prison de paroisse.
235 Pompe No. 21, rue Claiborne, coin St-Pierre.
236 Coin, Chemin du Bayou et Claiborne.
*241 Pompe No 8, Chemin du Bayou, coin Galvez.
*242 Coin St-Anne et Miro.
243 Stern's Factory, Français et Broad.
252 Hook & Ladder No. 3, coin Marigny et Peters.
253 Pompe No. 9, rue Esplanade, entre Decatur et Français.
254 Pompe No 8, rue Victoria.
312 Station de Police, rue Champs-Elysées.
313 Coin Bagatelle et Esplanade.
314 Coin Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Coin Bons-Enfants et Champs-Elysées.
316 Coin Claiborne et St-Bernard.
412 Coin Laharpe et White, R. R. Depot.
413 Coin Amour et Espagne.
*414 Coin Polite et Urquhart.
*415 Coin Mandeville et Claiborne.
513 Levee Steam Cotton Press, Levée.
514 Marché Washington, rue de Chartres, entre Louisa et Piété.
*515 Coin Louisa et Remparts.
612 Pompe No 24, Grands-Hommes, près Port.
*613 Coin Dauphine et Indépendance.
*614 Rue Poland, Station des chars.
*615 Casernes des Etats-Unis.
*616 Coin Reynes et Dauphine.

Ligne de la gare du chemin de fer de Jackson.

Station de départ: Rue Magnolia, près de la gare du Chicago, St. Louis and New Orleans Railroad, autrefois chemin de fer de Jackson. Parcours: Rue Erato jusqu'à Carondelet, Carondelet et Bourbon jusqu'à l'Esplanade, Esplanade jusqu'à Decatur, Decatur jusqu'aux Champs-Elysées, 3ème district, en face de la gare du chemin de fer du lac Pontchartrain. De là, on peut prendre le train pour aller à Milneburg, sur les rives du lac.

Le retour s'opère par les Champs-Elysées, la rue Royale, la rue St.-Charles, Triton Walk, la rue Dryades et la rue Clio. On passe, rue Royale, devant le State House (ancien Hôtel St.-Louis).

FEUILLETON.

Com. 31 août.

LE SANG DES FINOEL

—PAR—

ANDRÉ THEURIET.

II—(Suite.)

Un paysan se détacha du groupe des buveurs, et s'approchant:

—Excusez, mademoiselle, dit-il en soulevant son feutre roussi, je retourne à vide du côté d'Auberive, et si ma charrette ne vous effraye pas, je vous y conduirai volontiers.

Elle examina un moment avant de répondre. C'était un grand garçon de … ans, robuste, barbu, à la mine … yeux bleu-foncé, énergiques … le hâle et la poussière … les traits honnêtes faisaient plaisir à voir, et ses dents blanches étincelaient dans un sourire.

Aimée eut immédiatement confiance et accepta. Le charbonnier vida son verre et alla harnacher ses chevaux. Un quart d'heure après, la charrette était attelée de deux solides percherons, la caisse était … aux ridelles, et Aimée s'asseyait sur une botte de foin jetée en travers des planches noircies.

—Vous n'y serez pas comme une princesse et nous ne courrons pas la poste, dit le charbonnier en riant; mais cela vaut mieux encore que de chômer ici … Hu! Hé! hola!……

Les deux … attelés à la file … Dijon. … de charbon. A chaque tour de roue un cahot faisait tressauter la jeune fille sur son siége de foin, et le vent du nord, qui souffle presque toujours sur le plateau de Langres, lui piquait les yeux et lui bleuissait les joues.

Le jeune charbonnier s'était mis discrètement à marcher en tête de ses chevaux qui montaient au pas la route fraîchement empierrée. De temps à autre, il se retournait et contemplait avec une naïve curiosité la voyageuse et les détails de sa toilette; la toque d'astrakan sous laquelle les cheveux frisottants s'échevelaient à demi déroulés, le plaid à grands carreaux noirs et blancs qu'elle avait drapé sur ses épaules, et dans cet encadrement, la blanche figure, pâlie par la fatigue du voyage et dont les lèvres rouges frémissaient au vent du matin.

Aimée, les mains appuyées aux traverses de la charrette, les yeux demi-fermés, regardait d'un air navré la morne étendue du plateau dénudé, les champs pierreux, le ciel gris et les lignes austères de l'horizon. Les sonnailles des chevaux tintaient avec des cadences somnolentes, et le conducteur chantait, pour animer ses bêtes, des lambeaux de chansons rustiques. Sa voix bien timbrée lançait vigoureusement les phrases traînantes et mélancoliques des mélodies campagnardes. Bercée par cette lente musique et cédant à ce sommeil lourd qui vous prend le matin après une nuit de veille, la jeune fille avait posé son front sur ses mains et s'était assoupie…

Quand elle s'éveilla, on était en pleine forêt. La charrette, dont le mouvement s'était accéléré, descendait une rampe rapide, bordée de hautes futaies. Tout au fond, des taillis de chênes enchevêtraient leurs branches aux feuillages roussis, et, par-dessus ces premiers plans boisés, l'œil distinguait par échappées des perspectives de forêts moutonnantes …, sur lesquelles un pâle soleil courait à travers des éparpillements de brumes floconneuses.

Aimée s'aperçut que le conducteur, pendant son sommeil, lui avait jeté sur les genoux sa grosse limousine jaunâtre, afin qu'elle ne prît pas froid. … quand elle le vit … au-dessous d'elle, assis, les jambes pendantes, sur une planchette qui se balançait entre les roues.

—Où sommes-nous donc? demanda-t-elle.

—Au Bas de la Mancienne, mademoiselle; nous en avons encore pour une petite heure.

—Est-ce que vous êtes d'Auberive?

—Non, je suis charbonnier de mon état et je retourne à ma vente, près du village, mais je connais presque tout le monde dans le pays… Chez qui allez-vous, sans vous commander?

—Connaissez-vous les demoiselles Chenut?

—Les dames de la poste! Je crois bien…. Est-ce là que vous descendez?

—Oui, ce sont mes tantes.

—Ah! fit le jeune conducteur en la regardant avec une légère nuance d'étonnement… Et c'est la première fois que vous venez à Auberive, mademoiselle?

—Oui.

Elle huma l'air imprégné de l'odeur des feuilles tombées:

—C'est beau, ce pays-ci!… Est-ce le vôtre?

—Oh! moi, dit-il en riant de son rire étincelant, mon pays, c'est la forêt!… Partout où il y a des bois, nous sommes; chez nous, nous autres charbonniers, nous y naissons, nous y logeons, et bien souvent même nous y mourons. Quand nous avons exploité un canton de la forêt, nous nous en allons recommencer la même besogne dans un autre, et ainsi tout le long de l'année.

—J'aimerais cette vie là! s'écria Aimée, prise d'un subit enthousiasme.

—Cela vous plaît à dire, répliqua le charbonnier avec un sourire incrédule, c'est un rude métier que le nôtre!… N'importe, je ne le changerais pas pour un état à la ville, et je sécherais d'ennui entre quatre murs……

Il s'interrompit pour interpeller ses chevaux qui avaient tourné dans un chemin de traverse.

—Ils croient, fit-il en riant, que nous rentrons tout de suite….. Non, les camarades, nous allons au … Hé! dia!

Il courut en avant, … et remit ses bêtes sur la route.

Une heure après, on aperçut les maisons et la pointe du clocher. Les chevaux avaient pris le trot, et c'est ainsi qu'on entra dans le village. Arrivé à une petite place, près de l'église, le charbonnier s'arrêta devant une maison proprette, blanchie à la chaux. Il délia la caisse qu'il déposa devant la porte, à côté de laquelle une sorte de soupirail pratiqué dans le mur était surmonté de l'inscription réglementaire: *Boîte aux lettres*; puis il aida la jeune fille à descendre et poussa la porte qui s'ouvrit toute grande en mettant en mouvement une sonnette au timbre grêle.

—Entrez! cria du fond d'une pièce voisine une voix claire et flûtée.

Aimée obéit et se glissa dans une cuisine ornée de la batterie de cuivres reluisants. Au fond de la cheminée, un rôti cuisait dans la coquille de fonte avec un grésillement de graisse bouillante. Devant l'âtre, sur une chaise basse, une femme à la taille épaisse et aux larges hanches activait le brasier. Elle était tête nue, coiffée à la chinoise, et ses cheveux châtain-clair étaient semés d'une quantité de petites papillotes de papier brun.

Elle se retourna vivement. Aimée vit deux yeux ronds, deux joues pareilles à des pommes rouges, un gros nez arrondi … et une petite bouche qui, en s'ouvrant, …

—Voici une voyageuse pour vous, mam'selle Victoire, dit le charbonnier.

—… Nous ne vous attendions pas aujourd'hui… Votre … nous annonçait …

Elle s'avançait, tout en …, et elle finit par la baiser bruyamment sur les joues, tandis qu'Aimée, encore étonnée, lui expliquait les incidents du voyage. Le charbonnier avait apporté la malle, la jeune fille se tourna vivement vers lui et … son porte-monnaie.

—Non, non, mademoiselle, protesta le garçon … ce que j'ai fait, je l'ai fait de bon cœur, … vous qu'un grand merci.

Aimée … charbonnier, la jeune fille s'approcha de son conducteur et lui demanda avec vivacité comment il s'appelait.

—Justin…. le grand Justin, charbonnier au Bois-des-Fosses, répondit-il de sa voix …

—Merci, monsieur Justin, dit-elle, voulez-vous me donner une poignée de main?

—Bien volontiers.

Elle mit sa main blanche dans la main noire du garçon, à la grande stupéfaction de sa tante, qui assistait à cette scène d'un air scandalisé.

Il s'éloigna en saluant et en jetant un dernier regard sur Aimée, qui avait enlevé sa toque et dont les cheveux démesurés retombaient librement sur les épaules.

—Mon autre tante va bien? demanda-t-elle en s'approchant du feu, car elle grelottait.

—Oui, elle est au bureau, et vous allez la voir…. Mélanie, Mélanie!

Mlle Mélanie arriva sans bruit, grâce à ses pantoufles à semelles de feutre, et, en se retournant, Aimée l'aperçut tout à coup derrière elle, droite et anguleuse dans sa robe de mérinos noir, au corsage plat comme celui d'une Vierge de l'école primitive, avec une jupe tombant à plis droits le long de ses hanches maigres. Son bonnet noir orné d'un chou de velours gros bleu avançait dévotement jusqu'au milieu du front, ne laissant voir qu'un soupçon de cheveux déjà grisonnants; il serrait ses tempes creuses et accompagnait sévèrement un long visage au teint bis, aux yeux baissés, au nez mince et pincé.

Avant d'embrasser sa nièce, elle l'attira au jour près de la fenêtre, examina lentement ses cheveux, sa figure, son corps jeune et souple, moulé dans une robe de cachemire noir taillée à la dernière mode, puis elle fit la grimace:

—Seigneur! s'exclama-t-elle en lançant un regard aigu vers sa sœur cadette, comme elle ressemble aux Finoël!… Elle tient … Enfin, enfin!… Embrassez-moi, ma nièce… Quels cheveux … vous avez!… Il faudra voir à vous coiffer d'une façon plus décente.

III.

Chez les "dames de la poste," la vie était d'une régularité claustrale. A six heures, la cloche de l'église sonnait l'*Angelus*, et les deux chiens-loups de l'épicier d'en face, sur les nerfs desquels ce tintement grêle agissait sans doute d'une façon spéciale, y répondaient invariablement par des glapissements furieux. Peu à peu le village s'éveillait: le marteau du ferblantier recommençait à battre précipitamment les bandes de métal qui reluisaient au soleil; dans la rue des Fermes, les vaches, franchissant d'un seul bond les portes charretières, se rassemblaient en mugissant aux sons de la corne du pâtre. Les facteurs ruraux, avec leur collet rouge dépassant l'encolure de la blouse bleue, et leurs houseaux de toile aux jambes, devisaient, le bâton à la main, devant les fenêtres du bureau, en attendant le courrier, qui arrivait à sept heures au trot de ses trois chevaux, dont les grelots retentissaient de très loin.

Mlle Mélanie Chenut descendait alors au bureau en camisole du matin, la tête encapuchonnée à cause des courants d'air. Elle triait les dépêches et les distribuait aux piétons, en assaisonnant cette distribution de recommandations formulées d'une voix revêche.

Il y a des vases dans lesquels les liqueurs les plus douces s'aigrissent dès qu'elles y sont versées; la personne de Mlle Mélanie avait la même propriété. Sa dévotion était intolérante, et elle avait le don de la rendre intolérable au prochain. On eût dit qu'au fond de sa conscience moisissait un vieux remords dont l'âcreté donnait de l'amertume à tout ce qui sortait de l'âme de cette vieille fille. Ceux qui l'avait connue jeune et assez jolie prétendaient que sa jeunesse n'avait pas été aussi austère que sa maturité. On jasait tout bas, à huis clos, d'une certaine phase de sa vie qui restait enveloppée de mystère et qui, au dire des mauvaises langues, cachait quelque gros péché. Actuellement, … des postes n'avait plus qu'une préoccupation, faire son salut, et pour gagner le paradis dans l'autre monde, elle s'évertuait à transformer celui-ci en purgatoire pour son entourage.

Mlle Victoire, sa cadette, était dévote aussi, mais d'une dévotion plus onctueuse et moins détachée des préoccupations mondaines. Bien qu'elle frisât la quarantaine, elle n'avait pas encore renoncé à l'espoir de trouver un mari. Elle se mettait en frais de toilette et se forgeait en imagination de chimériques amours dont elle associait les fantômes à ses méditations pieuses. En attendant qu'elle trouvât un époux selon la chair, elle offrait le trop plein de son cœur à l'époux mystique de l'*Imitation*. C'était elle qui se chargeait de décorer l'autel de la Vierge; elle l'ornait de roses blanches et de fleurs d'oranger, comme s'il se fût agi de le parer pour ses propres noces. Elle possédait encore un joli filet de voix flûtée et elle dirigeait le chœur des congréganistes pendant le mois de Marie. Le matin, tandis que Mélanie vaquait à ses écritures, la grosse Victoire en papillotes et en caraco de basin, s'occupait du ménage. Tout en tracassant par la cuisine, elle songeait aux rêves tumultueux de la nuit passée, à la dernière visite du juge de paix, à la probabilité d'amener ce sauvage célibataire à s'engager dans les saints nœuds du mariage. Alors sa poitrine se gonflait, des soupirs lui montaient aux lèvres, et, prise tout d'un coup d'un besoin d'effusion, elle entonnait d'une voix roucoulante, qu'on entendait du fond des jardins de l'Abbaye, les couplets de son cantique de prédilection:

Auteur souverain de mon être,
A toi je veux me consacrer;
Trop tard j'appris à te connaître,
Trop tard j'appris à t'adorer.

O Jésus! tu veux que je t'aime,
Découvre-moi ton divin cœur,
Et dans le mien, beauté suprême,
Maintiens l'amour et le bonheur…

Aux sons de cette pieuse et langoureuse mélodie, que Victoire modulait avec des élans attendris et des roulements d'yeux, un gros chat noir et blanc, que la vieille fille avait baptisé du nom d'Arthur, descendait du grenier et venait se frôler aux jupes de sa maîtresse; il se vautrait à ses pieds, s'étirant béatement, le corps tout agité de frissons électriques, comme s'il subissait à son tour l'influence de cette musique mystiquement sensuelle.

A midi on dînait. L'après-dînée était consacrée à de longues stations à l'église, à de mystérieux colloques dans la sacristie avec la sœur du curé, à de pieux raccommodages d'aubes et de devants d'autel. Le soir, on préparait les paquets pour le départ du courrier, puis on soupait sobrement d'un plat froid et d'une salade. Les rumeurs du village s'assoupissaient, et dans le silence de la nuit on entendait soudain un frais bouillonnement d'eau dans les jardins. C'était le bruit des vannes du moulin, que levait Paul, le meunier, et c'était aussi le signal du coucher. Mlle Mélanie allait s'agenouiller sur son prie-Dieu; Mlle Victoire gagnait son lit où elle retrouvait les rêves agités des nuits précédentes, et le lendemain la journée recommençait identiquement semblable.

Ainsi s'écoulait cette existence monotone qu'Aimée avait été conviée à partager. En consentant à se charger d'elle, les demoiselles Chenut avaient moins obéi à un mouvement d'humanité chrétienne qu'à des considérations purement intéressées. D'abord le notaire de Marly ayant écrit au maire pour obtenir des renseignements, l'histoire de la pénible situation de leur nièce avait été divulguée dans le pays, et les deux dévotes s'étaient trouvées obligées de "faire quelque chose pour Aimée", sous peine de se mettre en désaccord flagrant avec leurs principes de charité; puis elles s'étaient dit qu'Aimée les aiderait dans leurs écritures et pourrait remplacer avantageusement l'auxiliaire que l'administration leur refusait depuis cinq ans.

Dès son arrivée, la jeune fille fut initiée par Mélanie aux secrets de la manutention postale. La pauvre enfant, habituée à la douce vie confortable de la maison de Marly, n'eut plus une minute de repos. De la fenêtre poudreuse du bureau elle voyait au loin les grands bois qui environnent Auberive d'une triple ceinture. Elle les regardait mélancoliquement, … de Mignon regrettant la patrie. Jamais de promenades, jamais une échappée de course en pleine nature. Les deux demoiselles Chenut détestaient la marche, et d'ailleurs à Auberive ce n'était pas l'usage de se promener dans les bois.

La seule distraction d'Aimée était la conversation de Victoire. Celle-ci, plus ouverte et plus familière que son aînée, montrait une certaine amitié à cette nouvelle venue, qu'elle traitait en camarade et avec qui elle jouait à la jeune. Elle lui confiait ses vagues espérances amoureuses, sans crainte d'être raillée ou rabrouée, comme cela lui arrivait d'ordinaire avec l'austère Mélanie. Elle l'emmenait dans une chambre haute que la jeune fille affectionnait, parce que sa mère l'avait habitée autrefois. Là, Mlle Victoire s'épanchait.

Elle confiait à Aimée ses dévotions quand le juge de paix apportait ses paquets au guichet et qu'elle se trouvait par hasard seule avec lui. Elle déplorait naïvement que ce célibataire de quarante-cinq ans n'eût d'autre passion que la chasse. Deux fois par semaine, le juge et le curé venaient à la poste faire la partie de …; et c'était le lendemain pour Mlle Victoire une source de commentaires prolixes, sur la façon dont le juge s'était comporté et sur ses distractions au jeu.

Parfois la vieille fille fouillait dans ses souvenirs de jeunesse, et dans ces retours vers le temps passé, Aimée retrouvait avec bonheur un écho de l'adolescence de sa mère. Ce n'était qu'avec Victoire qu'elle pouvait se hasarder à parler de la morte, car Mlle Mélanie affectait de ne jamais prononcer le nom de la malheureuse "qui avait compromis la famille en montant sur les planches."

(*A continuer.*)

Placements avantageux en inventions patentées, Brevets, etc., à l'Inventors' Depot, 101 Canal.

Wilhoft's Tonic.—Cet incomparable … appréciés … (…) … pharmacies.